

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русской филологии на базе МОУ «Гуманитарно-экономический лицей»

**ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ПО АУДИРОВАНИЮ НА УРОКАХ
РУССКОГО ЯЗЫКА В РОССИЙСКОЙ И ТУРКМЕНСКОЙ ОСНОВНОЙ
ШКОЛЕ**

**АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

студентки 4 курса 443 группы

направления 44.03.01 Педагогическое образование

профиль «Филологическое образование»

факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Педагогического института

Юсуповой Инабат

Научный руководитель

доцент, к.ф.н., - _____

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

С. А. Семеновская

инициалы, фамилия

Зав. кафедрой

д.ф.н., доцент _____

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

О. И. Дмитриева

инициалы, фамилия

Саратов 2026

Введение. Русский язык изучается как родной в школах Российской Федерации и как иностранный в туркменских школах. Учебная работа со школьниками, изучающими язык как родной и как неродной, различается, что обусловлено, в частности, базой знаний о языке, которой обладают обучающиеся к моменту начала его изучения в школе, и языковой средой, в которую они погружены.

При изучении родного языка школьники уже знакомы с ним, поскольку говорят на нем с первых лет жизни. Изучая родной язык в школе, его носители упорядочивают собственные познания о языке, усваивают систематические сведения о нем, получают важные для дальнейшей (в том числе профессиональной) жизни коммуникативные навыки, овладевают нормами литературного языка. Иностранные же школьники при изучении русского языка должны практически с чистого листа научиться слышать, понимать речь, освоить графические символы, овладеть навыками чтения, накопить достаточный для общения словарный запас.

При изучении языка (как родного, так и иностранного) важно развивать навыки аудирования: без восприятия речи на слух невозможно овладение языком полной мере. Этим определяется *актуальность* работы, посвященной организации работы по аудированию при изучении русского языка как родного и как иностранного в российских и туркменских школах.

Объектом исследования является речевая деятельность человека.

Предмет исследования — методический аспект изучения аудирования в системе видов речевой деятельности человека на материале русского языка как родного и как иностранного.

Целью работы является теоретическое обоснование и методическое описание роли аудирования как осмысленного слушания в учебном процессе в российских школах при обучении русскому языку как родному и в туркменских школах при обучении русскому языку как иностранному.

В соответствии с поставленной целью в работе предполагается решить следующие *задачи*:

1) проанализировать научные сведения об аудировании как о виде речевой деятельности, определить его статус среди других видов речевой деятельности (говорение, чтение, письмо);

2) изучить научные классификации видов аудирования;

3) осмыслить роль аудирования как вида учебной работы на уроках русского языка в российских школах сквозь призму образовательных документов и содержания школьного учебника русского языка для основной школы, а также на уроках русского языка в туркменских школах с туркменским и с русским языком обучения;

4) описать основные проблемы, с которыми сталкиваются российские и туркменские школьники в процессе выработки навыка аудирования на русском языке;

5) предложить приемы преодоления сложностей, связанных с выработкой навыка аудирования, для обучающихся в российских и туркменских школах.

Для решения поставленных задач использовались описательный, сопоставительный, аналитический, синтетический *методы* исследования.

Материалом исследования послужили научно-методические работы и статьи в специализированных периодических изданиях; интернет-контент, посвященный изучению роли аудирования как вида речевой деятельности в практике освоения языка, а также представляющий собой ресурсы для освоения русского языка как иностранного; содержание школьных учебников русского языка для российских школ, для туркменских школ с туркменским языком обучения и для туркменских школ с русским языком обучения.

Структура работы отвечает ее цели и задачам. Она включает в себя введение, в котором обосновывается актуальность ее проблематики, обозначаются цель, задачи, объект и предмет исследования; три главы (теоретическую и две методические), в которых описывается аудирование как компонент речевой деятельности, а также подробно рассматриваются методические вопросы, связанные с использованием аудирования на уроках

русского языка как родного и как иностранного; заключение, в котором формулируются основные выводы из проведенного исследования; список использованных источников, включающий научные, учебные, методические работы, содержание которых соответствует поставленным в исследовании задачам.

В главе 1 рассматривается аудирование в системе речеведческих понятий. Аудирование можно охарактеризовать как рецептивный вид речевой деятельности, заключающийся в понимании звучащей речи; слушание (в методике обучения языку или изучения языка).

Аудирование включается в систему видов речевой деятельности. Речевая деятельность рассматривается в лингвистике, как отечественной, так и зарубежной, в русле разных подходов. И сама она является предметом исследования разных наук: психологии, психофизиологии, лингвистики, психолингвистики, социолингвистики, а также целого ряда более частных наук (например, логопедии).

В российской лингвистике речевая деятельность подробно изучается в трудах А.А. Леонтьева, который подчеркивает особый статус речевой деятельности в системе других видов деятельности человека: с одной стороны, речевая деятельность включает в себя не только непосредственно речь, а с другой стороны, речь сама по себе стоит над другими видами деятельности, которые сопровождаются деятельностью речевой.

На сложность понятия речевая деятельность указывает то, что в науке различают четыре ее вида: говорение, слушание, чтение и письмо. Аудирование является рецептивным видом речевой деятельности, ориентированным на восприятие устной речи и переработку речевого высказывания. По признаку рецепции оно объединяется с чтением, которое также предполагает процесс восприятия информации, только уже через письменную форму речи. Рецептивные формы речевой деятельности (аудирование и чтение), с одной стороны, противопоставляются продуктивным (говорению и письму), но

понятно, что без первых не будет и вторых, что между компонентами речевой деятельности существует тесная связь.

Аудирование и слушание в научно-методической литературе иногда воспринимаются как синонимы (см., например, приведенную выше схему видов речевой деятельности). Однако аудирование — не просто слушание, а процесс восприятия речи, который подразумевает не только физическое действие, но и понимание и мыслительную интерпретацию воспринимаемой на слух информации. Слушание же — это всего лишь восприятие речи только акустически (то есть на слух). Слушание, в отличие от аудирования, пассивно: мы можем, например, смотреть телевизор или слушать музыку через Интернет или плеер, при этом не вслушиваясь в то, что звучит, и заниматься совершенно другими делами, нередко потом даже не вспоминая впоследствии о том, что именно мы слушали. Аудирование же важно тем, что оно, включаясь в речевую деятельность, коррелирует с говорением.

В процессе речевой деятельности характер аудирования зависит от того, какие конкретно задачи ставит перед собой реципиент (то есть человек, воспринимающий информацию на слух). В соответствии с этими основаниями выделяются такие виды аудирования, как: аудирование с общим пониманием содержания; аудирование с полным пониманием содержания; с выборочным пониманием. В процессе изучения языка (как родного и как иностранного) любой обучающийся учится использовать все виды аудирования в зависимости от учебной цели, которую он перед собой ставит.

В главе 2 рассматривается система работы по аудированию, представленная в учебниках русского языка для российских и туркменских школ. Аудирование занимает заметное место в курсе русского языка для российских школьников. В учебнике русского языка для российских школ есть специальные параграфы, посвященные аудированию и его видам; упражнения по аудированию встречаются во всех учебниках линии с 5 по 9 класс. При этом школьники учатся применять разные виды аудирования. Степень сформированности навыка аудирования у девятиклассников проверяется

заданиями итоговой аттестации: устного собеседования и ОГЭ по русскому языку. В устном собеседовании аудирование особенно важно при работе над заданием 4 (диалог на предложенную тему), а в ОГЭ — при выполнении задания 1 (написание сжатого изложения по прослушанному тексту).

В туркменских учебниках отсутствуют специальные теоретические сведения об аудировании, причем это в равной степени касается учебников для школ как с туркменским, так и с русским языком обучения. В то же время образовательной программой подчеркивается необходимость развития у школьников навыка осмысленного слушания. Получается, что в обучении расчет делается на языковую среду (все-таки русский язык используется в Туркменистане как средство межнационального общения). В последнее время ситуация меняется к лучшему: например, при поддержке Министерства просвещения Российской Федерации разработан интерактивный видеокурс русского языка для учащихся 1-ых классов с перспективой разработки подобных курсов для обучающихся других классов туркменских школ.

В главе 3 рассматриваются основные проблемы, связанные с аудированием, у российских и туркменских школьников и описываются возможные пути их преодоления.

У российских школьников проблемы аудирования связаны в основном не столько с распознаванием слов, сколько со смысловой обработкой информации, с выделением в ней главного и второстепенного. Хотя и с распознаванием слов тоже могут быть проблемы. Так, например, слово *увядание* (в предложении: *Осень — это пора увядания природы*), особенно при незнании школьником этой лексической единицы, может быть воспринято как процесс любования природой (в ошибочной связи со словом *видеть*) или как узнавания о природе чего-то нового (в ошибочной связи со словом *ведать*). Естественно, что при таком ошибочном восприятии слова на слух исказится смысл всего высказывания, не говоря уже о возможной орфографической ошибке.

Что касается смысловой обработки текстовой информации, можно выделить следующие проблемы.

1. Недостаточно высокий уровень владения разными видами аудирования, из-за чего школьникам бывает сложно записать ключевые слова каждой микротемы текста (чтобы потом, например, написать с опорой на них сжатое изложение).

2. Кажущееся понимание текста, который, однако, обучающиеся воспринимают недостаточно глубоко, думая, что если они знают все слова текста, то это значит, что они поняли и сам текст.

3. Неумение осмысливать структуру текста на слух: школьники часто неправильно выделяют микротемы текста и неверно понимают связь между ними и внутри них.

4. Неумение концентрироваться на процессе аудирования и запоминать информацию, полученную таким образом: многие обучающиеся при прослушивании текста способны довольно подробно запомнить его первую часть, но последняя микротема очень часто оказывается забытой ими совсем.

В связи с этим аудированию, конечно, школьников нужно учить специально с соблюдением следующих принципов.

1. Обучение аудированию должно проводиться в связке с другими видами речевой деятельности. И такое обучение возможно при выполнении разных видов учебной работы. Например, при написании диктанта обучающийся должен прослушать каждое предложение и мысленно проговорить его при записи; при ответе на уроке школьник должен правильно услышать и понять вопрос учителя, дополнить высказывания своих одноклассников.

2. Обучение аудированию должно осуществляться на всех этапах обучения: в начальной, основной, средней школе.

3. Школьник должен обучаться всем видам аудирования.

4. Работа с аудиотекстом должна включать в себя три этапа. На первом этапе рекомендуется обратить внимание школьников на непонятные им слова, на втором этапе можно сконцентрировать внимание на структуре текста (на определении микротем), его темы и основной мысли, а на третьем — сконцентрироваться на получении определенного результата, каким может

быть высказывание обучающегося по содержанию текста, написание изложения или выполнение задания творческого характера.

При обучению аудированию можно использовать прием «Верю / не верю», при котором школьники записывают короткие ответы *нет* или *да* под номерами вопросов, которые предлагает учитель к прослушанному тексту.

Вариантом этого приема является прием «Светофор», когда школьникам раздают карточки трех цветов (красного, желтого и зеленого). Карточку зеленого цвета обучающиеся поднимают, если полностью согласны с высказыванием (высказывания 1, 3, 4, 7), карточку красного цвета — когда в высказывании есть ошибка (высказывания 2, 5, 8), а карточку желтого цвета — когда такого факта в исходном тексте не было вообще (высказывание 6).

Прием «Клоуз-тест» позволяет проверить точность запоминания фактов. Для выполнения задания школьником раздаются карточки, в которых вместо пропусков обучающиеся должны вписать требуемые по тексту слова, например:

Однажды я спускался к морю и увидел маленького [пингвиненка]. У него ещё только выросли три [пушинки] на голове и коротенький хвостик. Он смотрел, как [взрослые] пингвины купаются. Остальные птенцы стояли у нагретых солнцем [камней] и т.п.

1. Прием «Ответ на вопросы» заключается в том, что обучающийся должен дать развернутые ответы на вопросы, имеющие значение для понимания текста.

Прием «Бортовой журнал» применяется при написании изложения по прослушанному тексту. Он представляет собой таблицу, в которую обучающийся вписывает ключевые слова, фиксирует важные факты, относящиеся к каждой микротеме текста. Если речь идет о написании сжатого изложения (например, в формате ОГЭ по русскому языку), то бортовой журнал можно заполнить заметками о возможных приемах сжатия текста.

Итак, разнообразные приемы аудирования при изучении русского языка как родного помогают школьникам вслушиваться в текст, определяя его тему, главную мысль, развивают внимание к художественным деталям. Важно

сформировать у обучающихся навык применения разных видов аудирования в зависимости от стоящих перед ними учебных и коммуникативных задач.

Проблемы слухового восприятия текста на русском языке туркменскими школьниками и студентами связаны в первую очередь с тем, что русский язык не является для них родным. Более того: русский и туркменский язык по-разному устроены, что подтверждается данными типологической (морфологической) классификации языков. Русский язык является флективным, а туркменский — агглютинативным. Кроме этого основного различия можно отметить и другие, затрудняющие аудирование русской речи носителями туркменского языка.

1. Подвижность русского ударения при закреплённости ударения в туркменском языке преимущественно за последним слогом (например, на последний слог будет падать ударение во всех этих однокоренных словах туркменского языка и на разные в их русских эквивалентах: *yáz* — *писáть*, *yazyár* — *пишет*, *yazyjylár* — *писатели*).

2. Отсутствие в туркменском языке пар согласных по твердости/мягкости, из-за чего носителями туркменского языка сложно воспринимаются на слух русские слова, различающиеся именно твердым и мягким согласным (*уголок* — *уголѣк*).

3. Отсутствие в туркменском языке некоторых русских согласных, из-за чего также затруднительно восприятие некоторых слов на слух (например, при отсутствии в туркменском языке согласного [ц] будет сложно различать на слух такие русские слова: *цель* — *сель*, *цапля* — *сабля*).

4. Почти полное отсутствие в туркменских словах несколько согласных подряд (как в русских словах типа *здравствуйте*, *всплеск*), из-за чего носители туркменского языка ошибочно распознают такие комбинации согласных как стыки между русскими словами в речевом потоке.

5. Редукция гласных *a, o, э* в I и II слабой позиции, не свойственная туркменскому языку и меняющая фонетический облик слова при его склонении, например, [нóги] и [нΛгí].

6. Оглушение согласных и ослабленное звучание [j] на конце слова, из-за чего, например, плохо различаются полная и краткая формы прилагательных.

7. Отсутствие грамматической категории рода, вследствие чего носители туркменского языка не всегда хорошо соотносят личные местоимения и окончания, указывающие на род существительных, а также на формы рода прилагательных и глаголов (частой ошибкой являются фразы типа *Она пришел* вместо *Она пришла*).

8. Относительно свободный порядок слов в русском языке, что не похоже на порядок слов в предложении на туркменском языке, где последним словом является сказуемое.

9. При свободном порядке слов в русском языке большое значение имеет логическое ударение, которое не всегда хорошо распознается на слух носителями туркменского языка, вследствие чего искажается весь смысл предложения.

Для устранения ошибок в аудировании и выработки навыков понимания текста на иностранном (русском) языке на слух можно применять следующие приемы.

1. Прием «Светофор» можно направить и на различение твердых и мягких фонем. Учитель два раза читает пару слов, различающихся твердым и мягким согласным. При втором прочтении обучающиеся должны показать синюю карточку при произнесении учителем слова с твердым согласным и зеленую — при произнесении слова с мягким согласным, например: *кон* — *конь*, *брат* — *брать*, *вес* — *весь*.

2. Прием «Отметь ударение» помогает зафиксировать в русских словах ударный слог. Тем самым в дальнейшем при аудировании текстов на русском языке туркменским школьникам будет легче понять, что подвижность русского ударения выполняет смысловозначительную функцию. Суть приема

заключается в том, что при произнесении слова учителем обучающиеся хлопают в ладоши на ударном слоге. Чтобы при этом деавтоматизировать действия обучающихся, можно попросить их хлопать в ладоши только в тех случаях, когда ударение в слове падает на определенный слог.

3. Прием «Подбери предлог» необходим для снятия проблем восприятия русских предлогов и вычленения их из речевого потока. Суть приема заключается в том, что учитель читает текст, в котором употреблены предлоги (например, *в, на, из, под* и т.п.). Задача учеников заключается в вычленении их из звучащей речи и в выписывании их в тетрадь в том порядке, в каком они были употреблены в тексте.

4. Прием «Снежный ком» направлен на то, чтобы тренировать память и постепенно расширять объем текста, который может быть воспринят на слух учениками. Суть приема заключается в том, что учитель произносит в слух короткое предложение (например, *Я иду в магазин*). Ученики поочередно прибавляют к предложению по одному слову, например: *Я иду в продуктовый магазин. — Я быстро иду в продуктовый магазин. — Я быстро иду в продуктовый магазин за хлебом. — Я быстро иду в продуктовый магазин за свежим хлебом. — Я быстро иду в продуктовый магазин за свежим хлебом и молоком* и т.п.

5. Прием «Словесное сито» заключается в отработке навыка выборочного аудирования. Суть его заключается в том, что учитель читает текст, из которого в соответствии с заданием обучающиеся должны корректно воспринять на слух и выписать в тетради только определенные ряды слов (например, только прилагательные, только числительные, только существительные, обозначающие профессии, и т.п.).

Важным средством для развития навыков аудирования является прослушивание текстов на иностранном языке с постепенно нарастающим темпом чтения. Сегодня это довольно легко осуществить с помощью интернет-ресурсов.

Заключение. Проведенное исследование позволяет сделать нам ряд выводов теоретического и методического характера.

1. Аудирование — один из важнейших видов речевой деятельности по способу работы с информацией; он является перцептивным, то есть направленным на восприятие речи, а по форме — устным. По характеру работы с информацией — перцептивности /продуктивности — аудирование стоит в одном ряду с чтением и противопоставлено говорению и письму, а по форме речи оно совпадает с говорением (устная форма) и противопоставлено чтению и письму (письменная форма).

2. В зависимости от задач в науке выделяют разные виды аудирования: ознакомительное аудирование, аудирование с полным пониманием текста (деятельностное), выборочное аудирование. Анализ содержания школьных учебников русского языка для российской школы показывает, что в методике выделяются те же самые виды аудирования.

3. Отношение к аудированию на уроках русского языка в российских и туркменских школах разное, что связано со статусом русского языка в России и в Туркменистане. В Российской Федерации русский язык является государственным и, следовательно, обязательным для изучения всеми гражданами государства. В Туркменистане статус русского языка как государственного утрачен в связи с распадом Советского Союза. В настоящее время он является языком межнационального общения и довольно широко распространен (особенно среди представителей старшего поколения и в больших городах), но языковая среда в стране все-таки изменилась.

4. Анализ школьных учебников русского языка для российских школ свидетельствует о востребованности формирования навыков аудирования у обучающихся, что прямо прописано и в Федеральном стандарте основного общего образования. В новом издании учебника «Русский язык» Т.А. Ладыженской, М.Т. Баранова и др. для 5 класса теоретические сведения об аудировании раскрываются в двух параграфах. Кроме того, новейший учебник снабжен аудиокурсом, который может использоваться как на уроках русского

языка, так и для самостоятельной работы обучающихся. О важности освоения навыков аудирования в школе свидетельствует и специфика заданий итоговой аттестации. В устном собеседовании, являющимся допуском к основному государственному экзамену, аудирование особенно важно при выполнении задания 4, предполагающего живой диалог с экзаменатором. В самом ОГЭ специальное задание, направленное на проверку навыка аудирования, связано с написанием сжатого изложения по прослушанному тексту.

5. Учебники для туркменских школ аудиокурсом не снабжены, причем это в равной степени касается учебников для туркменских школ с туркменским или с русским языком обучения. Но в самих учебниках большое количество заданий направлено на чтение текстов, что, при условии работы в классе, предполагает и активное слушание.

6. При выработке навыков аудирования российские школьники сталкиваются с рядом проблем, связанных, главным образом, с неумением вычленивать из прослушанного текста основную информацию или, наоборот, подмечать детали. Кроме этого есть проблема, связанная с распознаванием отдельных, не знакомых школьнику, слов. В соответствии со сказанным в главе 3 выпускной квалификационной работы приведены некоторые приемы, направленные на выработку навыка аудирования.

7. Проблемы, с которыми сталкиваются туркменские школьники при аудировании текстов на русском языке, осложняются ошибками по интерференции, связанными с переносом особенностей туркменского языка разных уровней (фонетических, морфологических, синтаксических) на русский язык, что не отменяет и тех проблем, с которыми сталкиваются при аудировании текстов на русском языке российские школьники. В соответствии с этим в работе предложены некоторые приемы, помогающие справиться с названными проблемами. Кроме того, описаны некоторые интернет-порталы, дающие возможность изучающему русский носителю туркменского языка тренировать навык аудирования в комфортном для него темпе на текстах разного уровня сложности. Также отмечаем важность уже созданного для

учеников 1 класса туркменских школ аудиокурса русского языка, предполагающего активное слушание и взаимодействие с ведущим посредством выполнения интерактивных заданий.